

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 11?? ????????????? 2014 (*)

«???????????????? ?????????? — ?????? ????????? ?????? ????????????????? ?????? — ??????? 2006/112/? — ?????? 98, ????????????? 2 — ????????????? III, ??????? 6 — ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? — ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? — ?????????????? ?????????????????»

????? ????????? C219/13,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Korkein hallinto-oikeus (????????????), ?? ?????????? ??? 22?? ?????????? 2013, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 25 ?????????? 2013, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?

K Oy,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? M. Ileši?, ?????????? ??????????, C. G. Fernlund (?????????), A. Ó Caoimh, C. Toader ??? E. Jaraši?nas, ??????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: C. Strömholm, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 13?? ?????????? 2014,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?? H. Leppo,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? T. Henze ??? K. Petersen,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? K. Kraavi?Käerdi ??? N. Grünberg,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ??????????????,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????? A. Joyce ??? C. Toland, BL, ?????????????????? ???' ?????????? ??? L. Williams, solicitor,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? I. Koskinen,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 14?? ?????? 2014,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 98, ?????????????? 2,

????? ??????, ??? ??? ?????????????? III, ?????? 6, ??? ??????? 2006/112/?? ??? ????????????,
??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L
347, ? 1), ????? ?????????????? ?? ??? ??????? 2009/47/?? ??? ?????????????, ??? 5?? ??????
2009 (?? L 116, ? 18, ??? ?????: ?????? ???).

2 ? ?????? ????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ? K Oy (??? ?????: K)
????? ??? ??????????? ??? Keskusverolautakunta (????????? ?????????????? ??????????), ?????? ???
??????? ? ??????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???), ???
????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??????????? ??? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????

?? ??????? ?????????

?? ??????? ??? ???????

3 ?? ?????? 96 ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???????
?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????????»

4 ?? ?????? 98, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??????????????»

2. ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ??????
?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???.

?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????»

5 ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?? ??? ??????? 2009/47, ?? ?????????????? III ??? ??????????
???, ?????????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ???????
????????? ?????? ??? ?????? 98 ??? ?? ??? ??????????, ?????????? ??????? ??????, ??? ??????? ??? 6:

«[????] ?????????? ?????????, ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??? ??????????????????
(????? ??? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????????????????? ??????????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????, ?????????? ?????????????? ?
?????????????????, ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????), ?????????????? ???
????????????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ??? ??????????????????»

6 ? ?????????????????? ?????? 4 ??? ?????????? 2009/47 ??????? ?? ??????:

«? ?????? [????] ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????, ??????????????, ?? ?????????????????? ???????
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ? ??????? ??????? ??? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????? ??? ??????? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????»

7 ??? ??? 1? ?????????? 2009 ?? ?????????????? III, ??????? 6, ??? ?????????? ??? ?????? ??
?????????????:

«[?] ??????????, ?????????????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ?????????? ?? ??????
??? ??????? (??? ?????? ?????????????????????? ??????? ??????? ??????????, ??????? ??? ??????????)

?????? ?????, ?? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
??????????????, ?? ????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ??????? ??? ??
????????????????? ? ??????????? ??????) ?????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????».

?? ?????????????? ???????

8 ?? ?????? 1, ?????????????? 1, ??????? 1, ??? ?????? 1501/1993 ????? ?????? ??????????????????
?????? [arvonlisäverolaki (1501/1993)], ??? 30?? ?????????????? 1993, ?? ?????? ?????????????? ?? ??
????????????????? ??? 2011 ??? 2012 (??? ?????: ?????? ?????? ???), ?????????????? ?? ??????:

«? [????] ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????? ?????????? ??????:

1) ??? ?????? ??????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??????????????
??? ?????????? ?????????????? ??????????????????????».

9 ????? ?? ?????? 84 ??? ?????? ?????? ???:

«? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? 23 [%] ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ??? ???
????????????????? ??? ?????????? 85 ? 85a.»

10 K???? ?? ?????? 85a ??? ?????? ??????:

«????????????????? ?? ?????? ?????? 9 [%] ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????, ?? ?????????????????????? ?????????, ? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ? ?????????????? [???? ?????????????? ?????????]:

[...]

7) ??????????

[...]

???? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? 1, ?????????? 7:

1) ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?
?????? ?????????????????? ??????????????

2) ?? ?????????????????? ?????????????????????? ???

3) ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????»

? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

11 ? K ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????
????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????????????????? ???
????????????? ??????????

12 ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????????
???? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? K ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????,
?? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? CD ? CD-ROM,
?? ?????????? USB ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????
????????? ?????????? ?? ??????. ??? ?????????????????????? ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????? ???,
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ??????????,

?????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????:

«1) ??????????? [?? ????? 98, ????????????? 2, ?????? ???????, ??? ?? ??????????? III, ?????? 6, ??? ?????????? ???], ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???????, ??? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?? CD, ?? CD-ROM ? ?? ??????? USB, ?????????????? ?????? ??????? ?????????????? ??? [????];

2) ???????????????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????, ? ?????????? [???? ?????????? ??????]:

– ?? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? (????????????????? ???????)?

– ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? CD, ?? CD-ROM, ? [?????? USB] ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????

– ?? ?????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

20 ?? ?? ?????????????? ???, ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ???????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 98, ?????????????? 2, ?????? ???????, ??? ?? ?????????????? III, ?????? 6, ??? ?????????? ???, ?????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ??????? ??????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ??????? CD, ?? ?????????? ??????? CD-ROM ? ?? ??????? USB, ???, ??????????, ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????????????????, ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ??????????????????

21 ?? ?????? 96 ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????? ???, ?????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ??????? ??? ?????? ??????? ??????????????

22 ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????, ?? ?????? 98, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ????. ?????? ??? ?????????????? 2, ?????? ???????, ??? ??????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? III ??? ?????????? ???.

23 ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? III ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? (??' ????, ?????????????? Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien, C?442/05, EU:C:2008:184, ?????????? 42 ??? 43, ?????? ??? Pro Med Logistik, C?454/12 ??? C?455/12, EU:C:2014:111, ?????? 44).

24 ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ?

???? ???? ??????????, ?????????, ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ???
???????? ???? ????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
???? (??, ?????????? ?????????? ???? ?????????, C?384/01, EU:C:2003:264, ????? 25, ????? ????
The Rank Group, C?259/10 ??? C?260/10, EU:C:2011:719, ????? 32 ??? ???? ??????????????
????????????).

25 ??? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????
????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????
????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????, ??? ????? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????????????????? ?????????? (??., ??' ?????, ?????????
The Rank Group, EU:C:2011:719, ????????? 43 ??? 44).

26 ?????? ?? ?????????????? ???, ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ????????? 2009/47,
?? ????????????? III, ?????? 6, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? «????????? ?????????? [...]». ? ?????????
2009/47 ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? 6 ??? ?????????????????? III ??? ?????????? ???, ?????
?? ?????????????????? ?????? ??? «????????? [...] ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? [?? ??? ?? ??????
?????????????????] [...]» ?????? ?????????? ??? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ???.

27 ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??
????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????
???? ??????????

28 ??' ?????, ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????? ???
??' ?????????????????? ?????????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? 2009/47 ?????? ??? ???
????????????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 6 ??? ?????????????????? III ???
????????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??
????????, ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????????????????.

29 ?? ???? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????? 23 ??? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? III, ????????? 6, ??? ?????????? ???
?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ?????? ?????, ??? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????
????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ???.

30 ??? ?????????? ????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???, ?????? ?????????? ? ?????????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? 54 ??? ?????????????? ???, ??
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????????
?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????, ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????

31 ??? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????? 25 ??? ?????????????? ??????????????,
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??

?????? ?? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????????.

(???????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????????.